

# KIT AUTOMATISME

## ( VÉRINS )

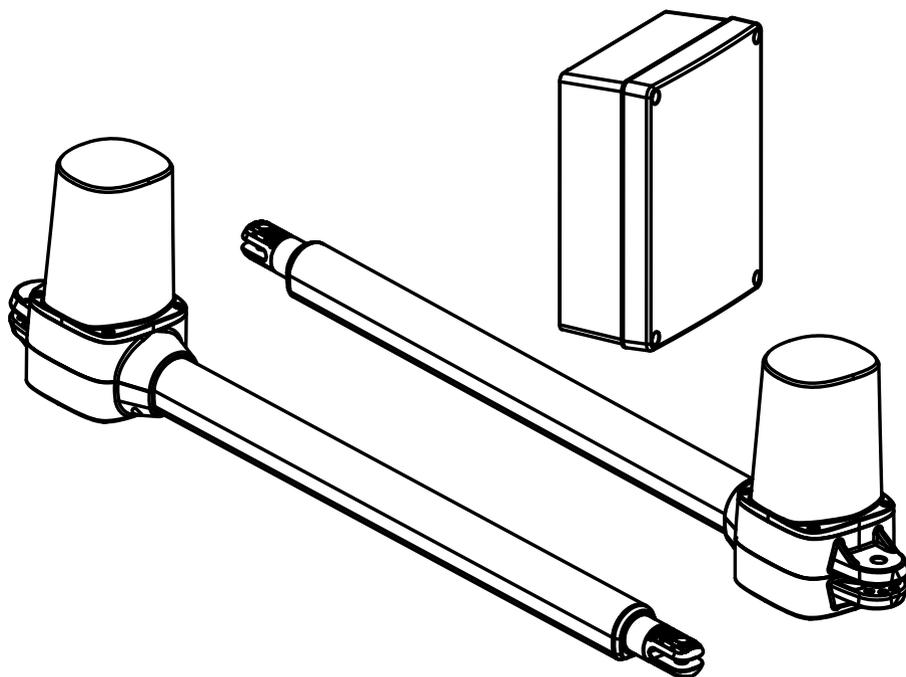
pour portail à battants



vosre carte  
électronique  
**PCB 100**

24V

technologie par  
ampérométrie



**FR** - manuel d'installation et d'utilisation

2

**EN** - installation and use

25

---

# SOMMAIRE

---

<b>PRÉCAUTIONS POUR L'INSTALLATEUR</b> .....	3
<b>LA MOTORISATION</b>	
caractéristiques techniques .....	4
A . dimensions.....	4
B . caractéristiques .....	5
installation .....	5
A . installation de l'automatisme .....	5
B . tableau de dimensions .....	6
C . fixation du moteur .....	7
D . déverouillage d'urgence .....	7
<b>LE COFFRET ÉLECTRONIQUE</b>	
installation .....	9
branchements.....	10
gâche électrique.....	11
branchement 230V .....	11
branchement des fils du moteur .....	12
installation des photocellules .....	13
installation du feu clignotant .....	16
réglages .....	17
des interrupteurs .....	17
de puissance .....	17
de la fermeture automatique .....	17
des photocellules .....	18
vitesse de ralentissement .....	18
indication voyants LED .....	19
processus d'apprentissage des télécommandes .....	19
processus d'apprentissage du système .....	20
<b>MAINTENANCE ET DIAGNOSTIQUE DE PANNE</b> .....	22-23
<b>GARANTIE</b> .....	24

---

---

## PRÉCAUTIONS POUR L'INSTALLATEUR

---



### ATTENTION !

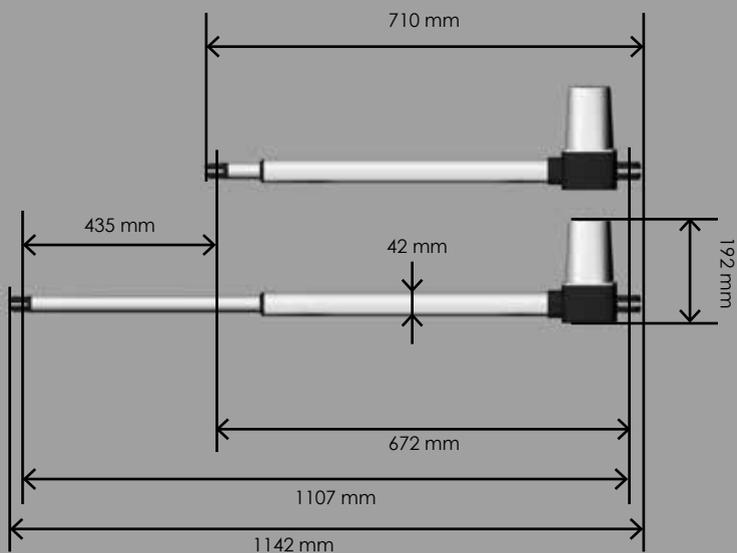
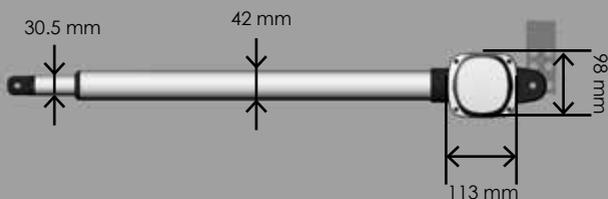
**Ce manuel est uniquement destiné aux techniciens qualifiés, spécialisés dans les installations d'automatismes de portail.**

- (1) Toutes les installations, les branchements électriques, les ajustements et les tests ne doivent être effectués qu'après une lecture attentive et une bonne compréhension des instructions.
- (2) Avant de commencer toute opération d'installation ou d'entretien, débranchez l'alimentation électrique.
- (3) Assurez-vous que la structure existante est conforme aux normes en termes de résistance et de stabilité.
- (4) Si nécessaire, raccorder le portail motorisé à la terre pendant la phase de raccordement au réseau électrique.
- (5) L'installation nécessite un personnel qualifié avec des compétences mécaniques et électriques.
- (6) Placez les commandes automatiques hors de portée des enfants.
- (7) Pour remplacer ou réparer le système motorisé, utilisez uniquement des pièces d'origine. Aucun dommage causé par l'utilisation de pièces d'autres provenances et des méthodes non conformes à celles indiquées dans ce manuel ne seront approuvées et reconnues par le fabricant.
- (8) En cas de doute, ne jamais faire fonctionner l'installation au risque de l'endommager.
- (9) N'utilisez la télécommande que lorsque vous avez une vue complète du portail.

# LA MOTORISATION

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### A DIMENSIONS

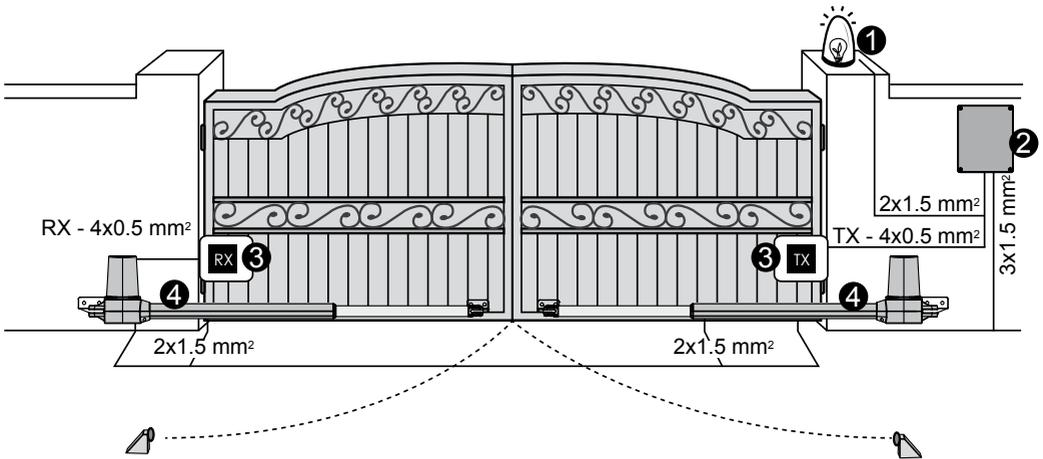


## B CARACTÉRISTIQUES

Moteur	Moteur 24Vdc avec déverrouillage
Type	à vérin
Longueur de course	435mm
Tension d'alimentation	24Vdc
Poids max par vantail	voir sur l'emballage
Largeur max par vantail	voir sur l'emballage
Température de fonctionnement	-20°C~+50°C
Dimensions	710 mm x 98 mm x 192 mm

## INSTALLATION

### A INSTALLATION DE L'AUTOMATISME



- ① Feu clignotant 24V avec antenne intégrée
- ② Boîtier de contrôle
- ③ Photocellules
- ④ Motorisation de portail 24 V
- ⑤ Télécommande 4 canaux



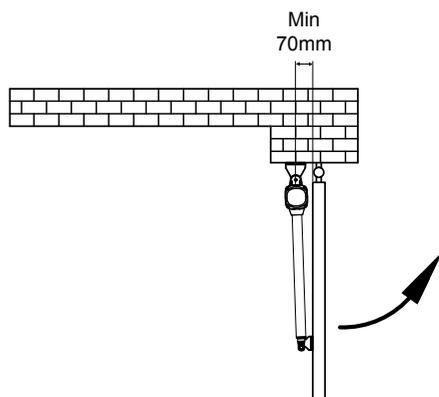
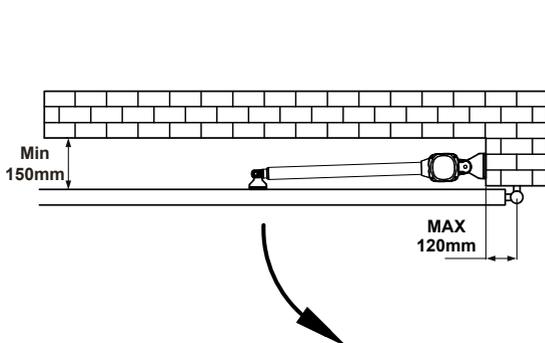
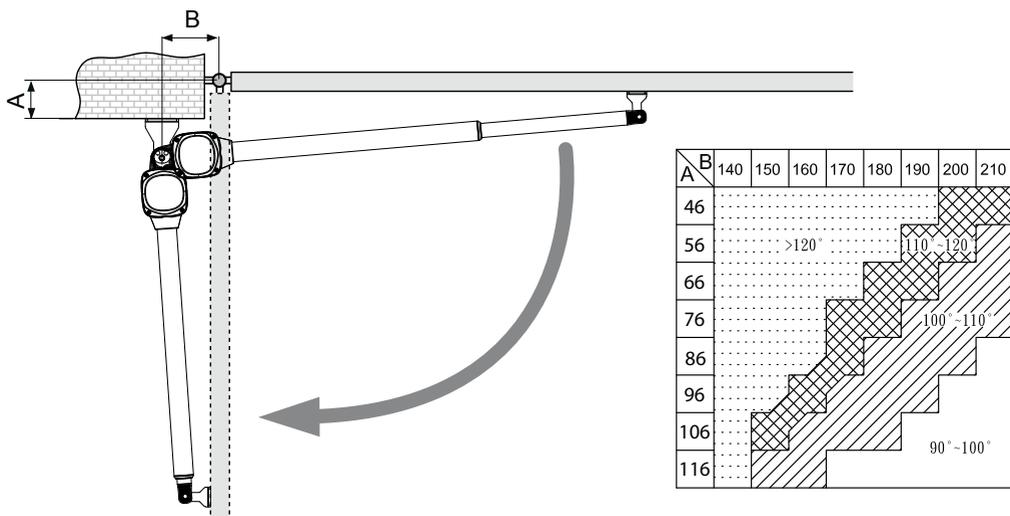
## B TABLEAU DE DIMENSIONS

Pour une installation correcte, conformez-vous scrupuleusement aux mesures indiquées sur le tableau ci-dessous.

Si nécessaire, ajuster la structure du portail pour l'adapter à votre motorisation.

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que votre portail fonctionne librement :

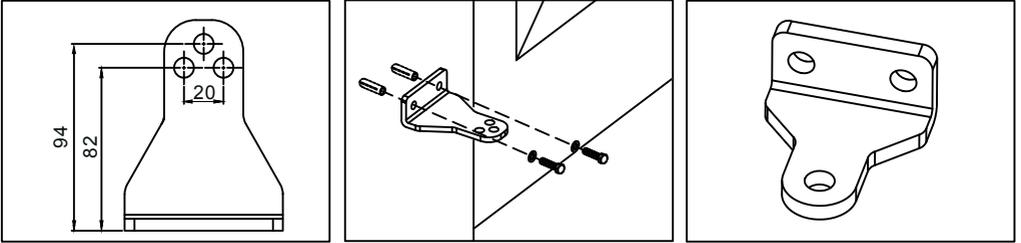
- 1) Les charnières sont correctement positionnées et sont graissées.
- 2) Aucun obstacle dans la zone de déplacement.
- 3) Pas de frictions entre les deux vantaux ou au niveau du sol pendant l'ouverture.



## C FIXATION DU BRAS

Avant de positionner votre bras sur le portail, sortez le tube du vérin complètement à l'aide d'une batterie en branchant directement les fils blanc et jaune du moteur et rentrez le tube de 3 cm.

Assembler le support et le fixer sur le pilier.

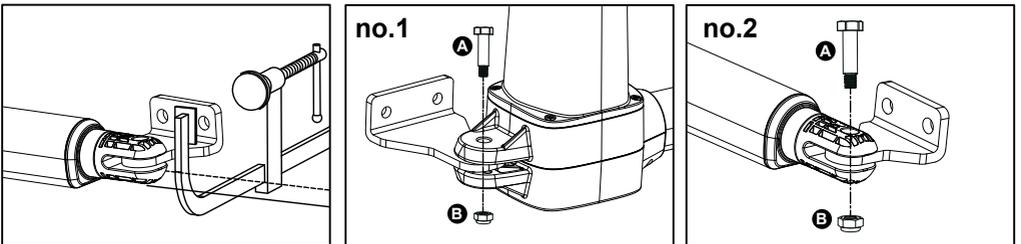


Positionnez l'automatisme dans le support, puis placez la goupille selon les plans de montage no. 1 et no. 2.

Assurez-vous que les bras sont montés en position horizontale, en particulier dans ces positions.

- 1) Porte en position « fermé »
- 2) Porte en position « ouvert »
- 3) Porte en position « angle de 45 ° »

Avant de souder le support sur le vantail (si nécessaire), couvrir l'automatisme pour empêcher les dommages liés aux étincelles.

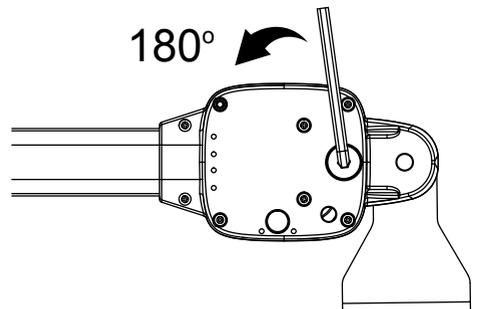


## D DÉVEROUILLAGE D'URGENCE

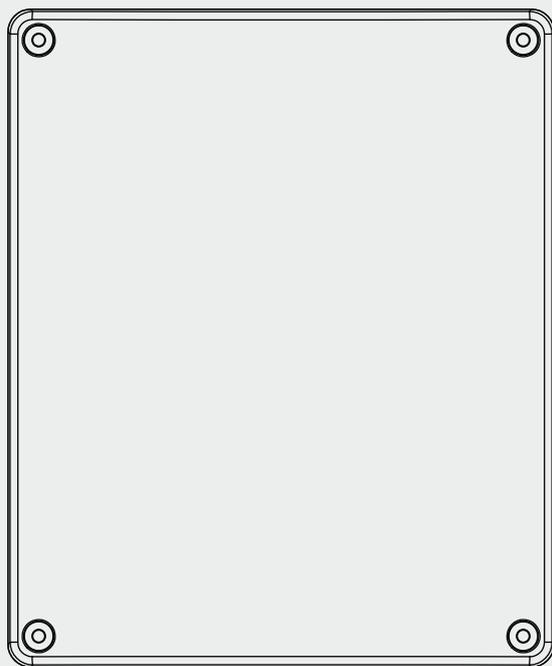
En cas de panne de courant ou pour programmer votre automatisme, vous pouvez déverrouiller manuellement les moteurs :

A l'arrière de la motorisation, insérez la clé hexagonale pour déverrouiller, puis tournez la à 180 degrés, dans le sens antihoraire. Vous pouvez maintenant ouvrir le portail à la main.

Pour verrouiller à nouveau le moteur, insérez la clé hexagonale pour bloquer, puis tournez dans le sens horaire à 180 degrés.



# LE COFFRET ÉLECTRONIQUE



# INSTALLATION

## AVANT INSTALLATION

Déterminer le positionnement de l'installation de votre coffret électronique.  
Il est conseillé de l'installer près de votre portail et de le protéger contre tout dommage possible.

**Assurez-vous de la longueur de votre câble électrique** avant de déterminer le positionnement de l'installation de votre coffret électronique.

## PREPARATION A L'INSTALLATION

1. Retirez les 4 vis du capot de votre coffret électronique. Voir figure 1(1)
2. Utilisez 1 tournevis pour percer les trous pré percés placés face en dessous de votre coffret électronique voir figure 1(2)
3. Placez et fixez votre coffret électronique sur le mur. Voir figure 1(3)

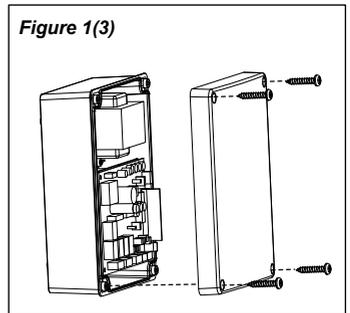
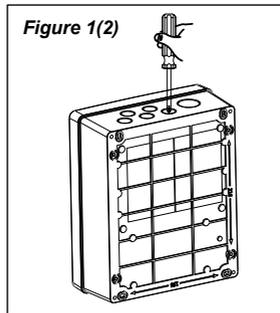
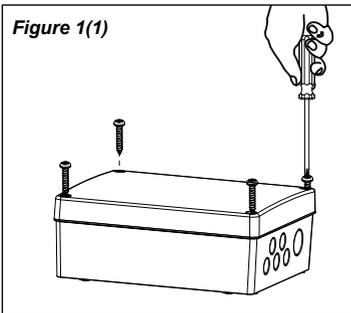
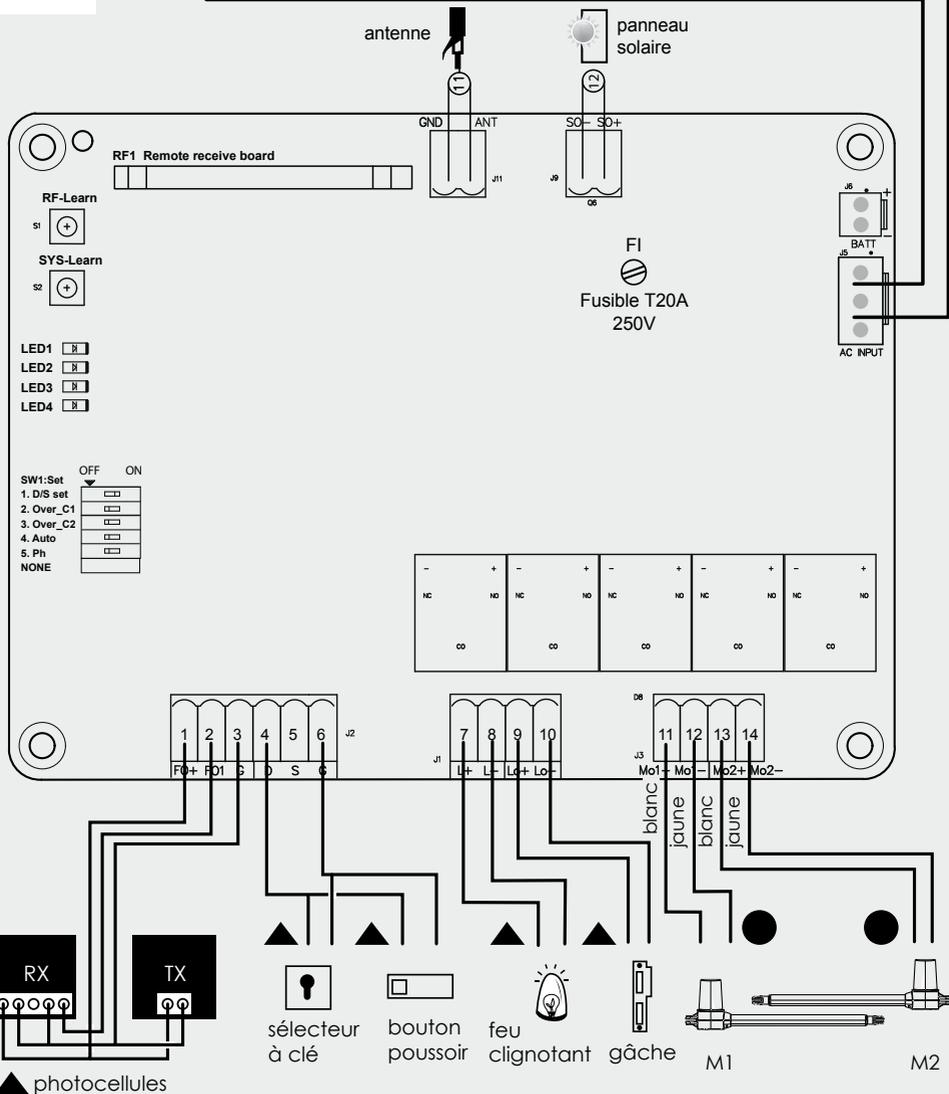
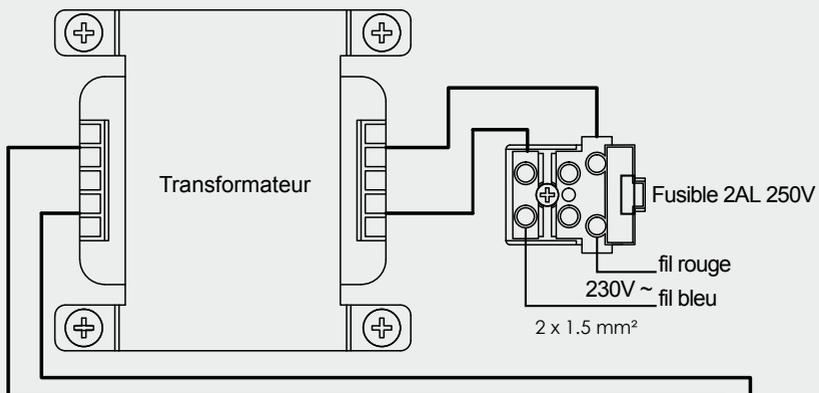


Figure 1

**câblage impératif en :**

- ▲ 0.5 mm<sup>2</sup>
- 1 mm<sup>2</sup>



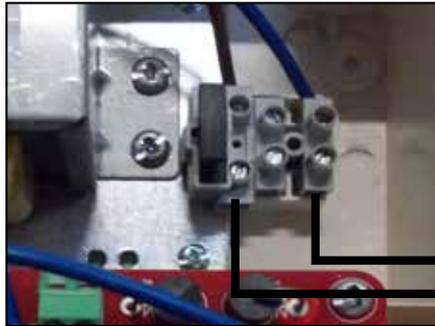
## BRANCHEMENTS

Préparez tous les câbles des accessoires par avance et connectez les fils au moteur sur la platine électronique comme indiqué dans le schéma figure 1 (4).  
La connexion de câbles des accessoires n'exige pas de distinguer pas les polarités- polarité positive(+) du négatif(-).

### GÂCHE ÉLECTRIQUE :

Connectez les 2 fils de la gâche électrique au bornier de la carte électronique placé où il est indiqué Lo + et Lo - :

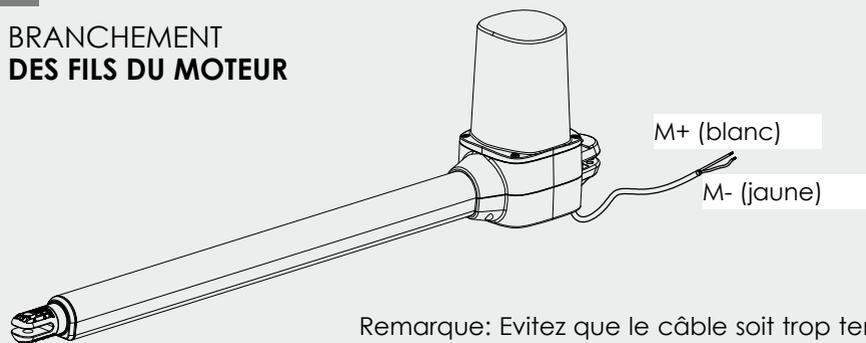
### BRANCHEMENT 230V



< coffret  
électronique

**230V**

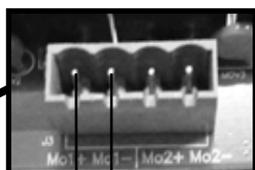
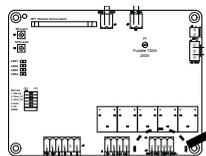
## BRANCHEMENT DES FILS DU MOTEUR



Remarque: Evitez que le câble soit trop tendu pendant la phase d'ouverture et de fermeture.

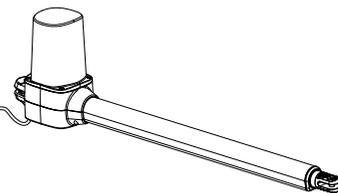
## BRANCHEMENT DU MOTEUR M1

### CARTE COFFRET



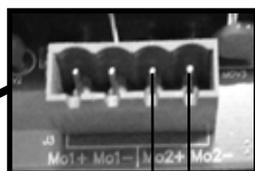
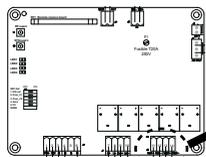
M- (jaune)

M+ (blanc)



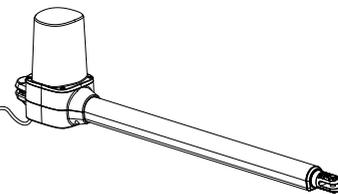
## BRANCHEMENT DU MOTEUR M2

### CARTE COFFRET



M- (jaune)

M+ (blanc)



### NOTE, POUR LES PORTAILS OUVERTS VERS L'EXTÉRIEUR :

**Moteur M1 :** Connectez les fils du moteur (Jaune-) vers le bornier Mo1+, et (Blanc+) vers le bornier Mo1 - (moteur qui s'ouvre en premier)

**Moteur M2 :** Connectez les fils du moteur (Jaune-) vers le bornier Mo2+, et (Blanc+) vers le bornier Mo2 -

## LES PHOTOCELLULES

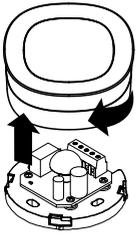
Les photocellules sont des dispositifs de sécurité pour les portails automatiques. Elles sont composées d'un émetteur et un récepteur et elles se déclenchent lorsque la trajectoire du faisceau est interrompue.

Méthode de détection	Faisceau infrarouge
Portée	10M maximum
Tension d'entrée	AC/DC 12~24V
Courant de contact	TX: 30mA Max , RX: 25 mA Max
Délai de réponse	< 100ms
Indicateur de fonctionnement	RX : LED rouge allumée ( faisceau interrompu) LED rouge éteinte (faisceau aligné) TX : LED rouge allumée (alimentation)
Dimensions	63 x 63 x 30 mm
Type de sortie	Sortie relais
Consommation maximum de courant	TX : < 30mA/ Rx : 25mA (Lorsque le faisceau est aligné) TX : < 30mA/ Rx : 10mA (Lorsque le faisceau est interrompu)
Manière de connexion	Par le raccordement du bornier
Matériaux du boîtier	ABS / PC
Indice de protection	IP44
Norme de sécurité	CE

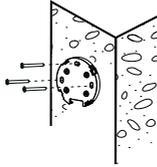
## LE MODÈLE



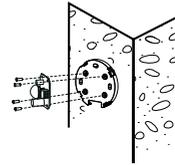
## ÉTAPE 1



## ÉTAPE 2

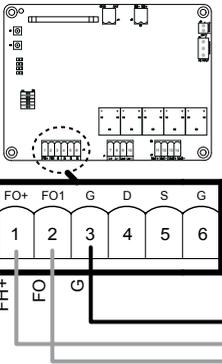


## ÉTAPE 3



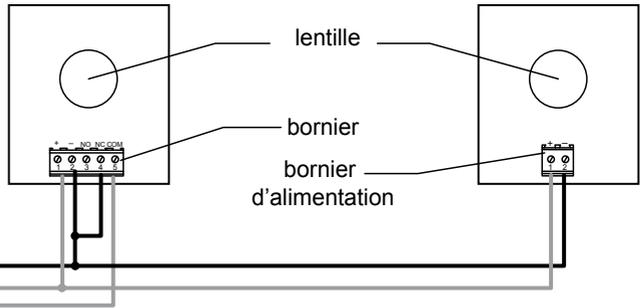
## ÉTAPE 4

CARTE COFFRET

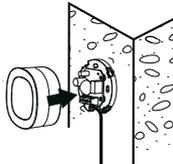


RX

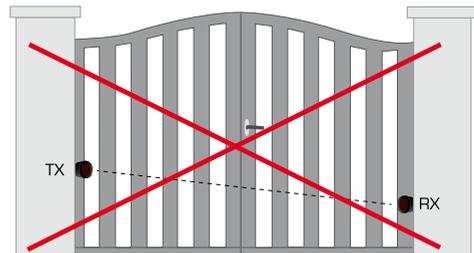
TX



## ÉTAPE 5



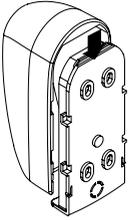
type de câble :  
0.5 mm<sup>2</sup>



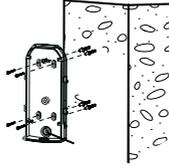
## LE MODÈLE



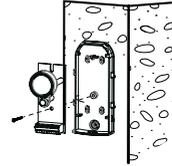
## ÉTAPE 1



## ÉTAPE 2

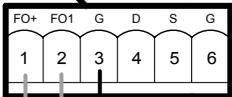
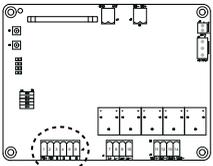


## ÉTAPE 3



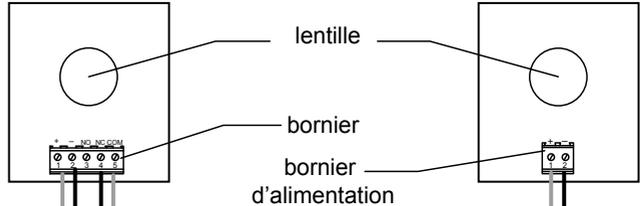
## ÉTAPE 4

## CARTE COFFRET



RX

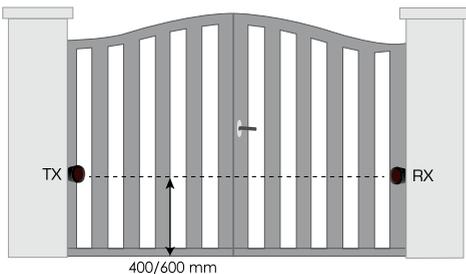
TX



## ÉTAPE 5

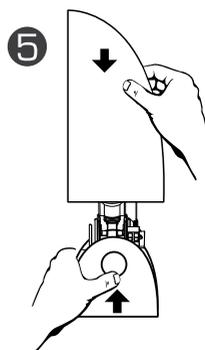
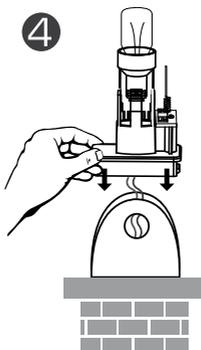
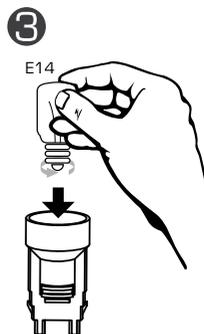
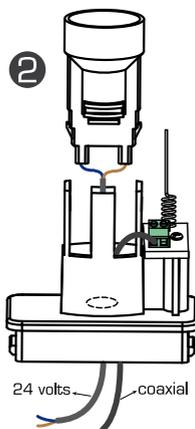
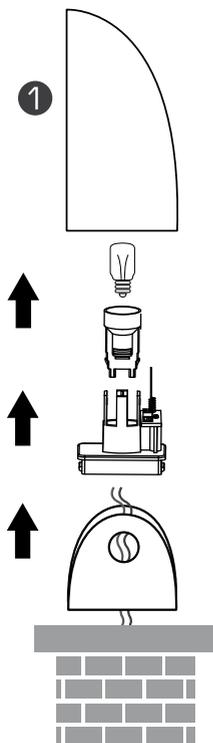


type de câble :  
0.5 mm<sup>2</sup>



Alignement / Aligning / Allineamento

# FEU CLIGNOTANT



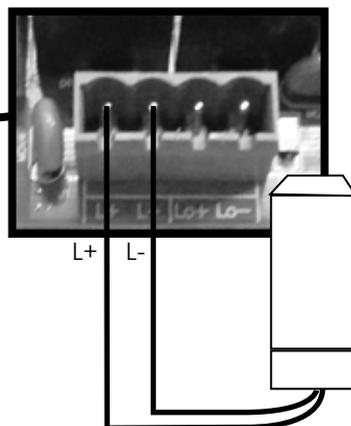
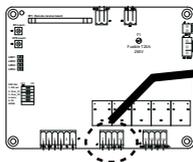
## AVERTISSEMENT

Effectuez tous les branchements avant utilisation du feu clignotant.

### Ne sont pas couverts par la garantie :

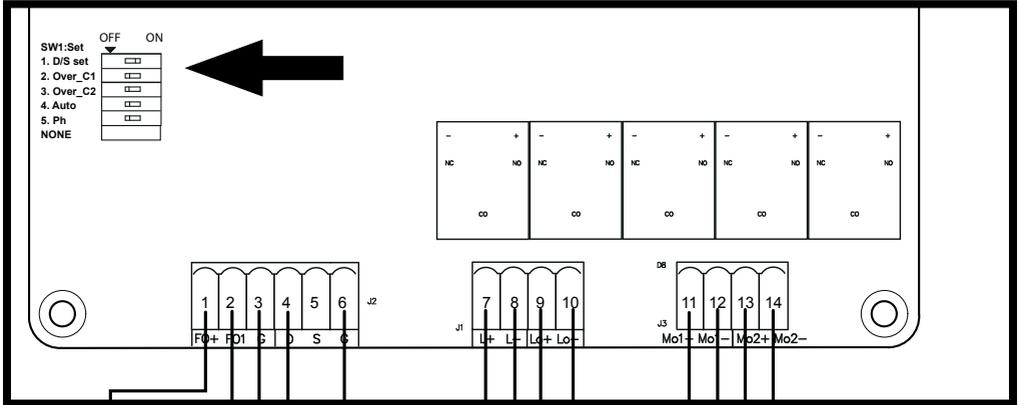
- Dommages matériels ou électriques résultant d'une mauvaise installation (erreur de câblage, polarité inversée, ..)
- Dommages résultant d'une utilisation impropre du feu clignotant (utilisation différente de son origine) ou de modifications.
- Dommages résultant de l'utilisation et / ou installation de pièces ne provenant pas de celles prévues et incluses avec le feu clignotant par SCS Sentinel.
- Dommages dus à un manque d'entretien ou un choc
- Dommages dus aux intempéries telles que : Grêle, foudre, vent violent, etc.
- Retours articles sans copie de facture ou justificatif d'achat.

## CARTE COFFRET



# RÉGLAGE

## RÉGLAGE DES INTERRUPTEURS (DIP SWITCH) SW1 : SIET



Réglages des switches : la position «ON» se situe vers la droite, «OFF» vers la gauche.

### DIP SWITCH 1 :

ON = fonctionnement 2 vantaux

OFF = fonctionnement 1 seul vantail (branchement sur 5 et 6)

## RÉGLAGE DE PUISSANCE DIP SWITCH 2 ET 3

DIP SWITCH OVER C1	DIP SWITCH OVER C2	INTENSITÉ
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 OFF	2.3A
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 ON	2.1A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 OFF	1.8A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 ON	1.6A

## RÉGLAGE DE LA FERMETURE AUTOMATIQUE

### DIP SWITCH 4

**Sur « ON » :** Fermeture automatique à 30 secondes.

Si la télécommande, ou le sélecteur à clé ou tout autre organe de commande est activé pendant le décompte du temps de pause, la porte se ferme immédiatement.

**Sur « OFF » :** Exclu le mode fermeture automatique des portails.

## RÉGLAGE DES PHOTOCÉLULES

### **DIP SWITCH 5 :**

**ON** : Passage devant les photocellules pendant l'ouverture = dégagement d'obstacle pendant 2 secondes. Passage devant les photocellules pendant la fermeture = dégagement d'obstacle pendant 2 secondes. Si vous êtes en fermeture automatique avec le switch 4 sur «ON».

Passage devant les photocellules quand le portail est complètement ouvert = rechargement du temps de pause.

**OFF** : aucun effet sur la motorisation.

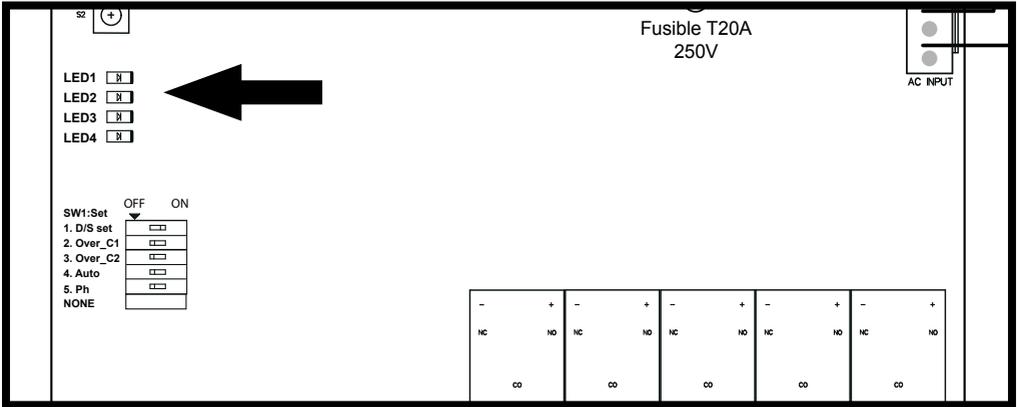
### **DIP SWITCH 6 :**

Non utilisé

## VITESSE DE RALENTISSEMENT

La vitesse de ralentissement est à 70% de sa pleine vitesse

## INDICATIONS VOYANTS LED

**LED1 indicateur RF : radio fréquence**

Le voyant LED1 clignote lorsqu'un signal est reçu (télécommande programmée ou non).

**LED2 Système d'apprentissage :**

Le voyant LED2 clignote 2 fois par seconde en fonctionnement normal et 1 fois par seconde en programmation.

**LED3 Photocellules :**

Le voyant LED3 s'allume quand les photocellules ne sont pas alignées ou qu'un obstacle se trouve entre les 2.

**LED4 start :**

Le voyant LED4 s'allume lorsque la télécommande, le sélecteur à clé ou le bouton poussoir est activé.

**PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DES TÉLÉCOMMANDES**

Pressez et maintenez 2 secondes le bouton « RF-Learn », le voyant LED1 s'allume. Appuyez ensuite sur la touche en haut à gauche de la télécommande, puis en haut à droite de la télécommande. Le voyant LED1 clignote deux fois et reste allumé pendant 10 secondes puis s'éteint. La mémorisation de la télécommande est effectuée.

## PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU SYSTÈME DOUBLES BATTANTS

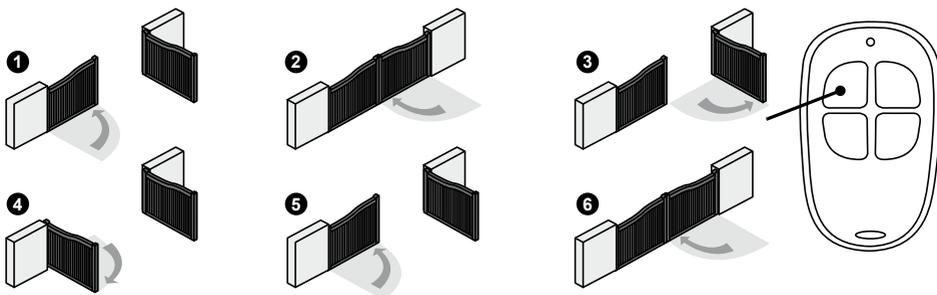


**Avant de procéder à l'apprentissage du système**, le processus de mémorisation de la télécommande doit être terminé.

Si le processus d'apprentissage n'est pas achevé, le voyant LED2 reste allumé. Positionnez vos 2 vantaux ou battants entièrement ouverts.

Pressez sur la touche « SYS-learn » (jusqu'à ce que le voyant LED2 clignote 1 fois par seconde au lieu de 2 fois par seconde comme il le fait normalement), puis pressez la touche en haut à gauche de la télécommande pour l'apprentissage d'un portail à double vantaux ou la touche en haut à droite pour un portail à simple vantail.

L'apprentissage s'exécutera comme défini ci-dessous, étape par étape :



Après l'étape 6, le processus d'apprentissage de votre portail est terminé. Vous pouvez l'utiliser avec la télécommande :



ouverture totale des 2 vantaux



ouverture piéton (1 seul vantail)

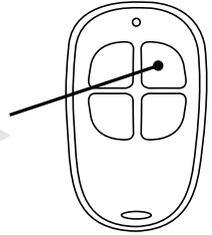
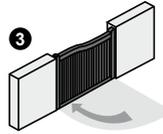
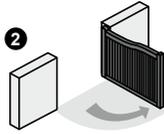
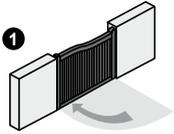
## PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU SYSTÈME SIMPLE BATTANT

Positionnez le switch 1 sur OFF.

Positionnez le battant complètement ouvert.

Pressez sur la touche « SYS-learn » (jusqu'à ce que le voyant LED2 clignote 1 fois par seconde au lieu de 2 fois par seconde comme il le fait normalement), puis pressez la touche en haut à droite de la télécommande pour l'apprentissage d'un seul battant.

L'apprentissage s'exécutera comme défini ci-dessous, étape par étape :



ouverture totale du battant

---

# MAINTENANCE

---



Effectuer les opérations suivantes au moins tous les 6 mois.  
En cas d'utilisation fréquente, raccourcir ce délai.

**Couper l'alimentation:**

- (1) Nettoyer et graisser les vis, les chevilles et la charnière.
- (2) Vérifier que les points de fixation soient bien serrés.
- (3) Vérifier la bonne connexion de vos câbles.

**Connecter l'alimentation:**

- (1) Vérifier les réglages de l'alimentation.
- (2) Vérifier le fonctionnement du déverrouillage manuel.
- (3) Vérifier le bon fonctionnement des photocellules ou autre dispositif de sécurité.

# DIAGNOSTIQUE DE PANNE

Surchauffe batteries de secours	Vérifiez la connexion des fils sur la batterie et leurs polarités
La porte ne se déplace pas lorsque la télécommande est actionnée	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si l'indicateur «LED1» s'allume lorsque vous pressez une touche de la télécommande.</li> <li>2. Vérifiez si le voltage est supérieur à 22v</li> <li>3. Vérifiez si l'indicateur « LED2» est allumé</li> <li>4. Assure-vous que tous les câblages sont bien connectés sur le bornier de la carte électronique</li> <li>5. Assurez-vous du bon état du fusible et du disjoncteur de votre alimentation.</li> </ol>
La distance de transmission est trop courte	<p>Vérifiez que l'antenne est bien raccordée sans que l'âme et la tresse se touchent.</p> <p>Vérifiez les piles de la télécommande</p>
Le feu ou lampe ne fonctionne pas	Vérifiez l'état des fils de connexion du feu ou si ceux-ci sont correctement raccordés et vérifiez l'ampoule.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les vantaux ou battants s'arrêtent subitement au moment de leur déplacement</li> <li>• Les vantaux ou battants ne bougent pas ou se déplacent vers une seule direction</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le battant ou vantail peut être manipulé librement et si aucun obstacle n'est présent entre les deux.</li> <li>2. Assurez-vous que les câbles de connexion du moteur sont correctement raccordés</li> <li>3. Vérifiez l'état du fusible.</li> <li>4. Assurez-vous qu'aucun obstacle n'est présent dans le faisceau des photocellules</li> <li>5. Si nécessaire, coupez l'alimentation de votre moteur et assurez-vous que les battants ou vantaux peuvent librement bouger après les avoir débrayés</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un vantail se ferme jusqu'en butée et l'autre s'arrête.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le battant ou vantail peut être manipulé librement et si aucun obstacle n'est présent entre les deux.</li> <li>2. Assurez-vous que les câbles de connexion du moteur sont correctement raccordés.</li> <li>3. Vérifiez l'état de votre fusible.</li> <li>4. Assurez-vous que le faisceau de sécurité fonctionne.</li> <li>5. Coupez l'alimentation de votre moteur et assurez-vous que les battants ou vantaux peuvent librement bouger après les avoir débrayés.</li> <li>6. Augmentez la puissance délivrée avec les switches 2 et 3.</li> </ol>
Le moteur ne tourne pas et le relais est bruyant lors de l'opération d'ouverture et de fermeture	Vérifiez l'état de votre fusible.

Si aucune des procédures de diagnostic ou maintenance ne règle le défaut, merci de contacter notre centre technique et hotline.